

# Las normas laborales en Ontario

La Ley de Normas Laborales de 2000 (Employment Standards Act, 2000 o ESA) protege a los empleados y establece las normas mínimas para la mayoría de los lugares de trabajo en Ontario. **Los empleadores no pueden sancionar a los empleados de ninguna manera por ejercer sus derechos bajo la ESA.**

## Qué necesita saber

### Feriados

Ontario tiene varios feriados por año. La mayoría de los empleados tienen derecho a tomar estos días libres y recibir el pago por feriado. Para obtener más información visite: [Ontario.ca/publicholidays](http://Ontario.ca/publicholidays).

### Horas de trabajo y horas extra

Hay límites diarios y semanales en cuanto a la cantidad de horas de trabajo. También hay reglas sobre pausas para comer, períodos de descanso y horas extra. Para obtener más información visite: [Ontario.ca/hoursofwork](http://Ontario.ca/hoursofwork) y [Ontario.ca/overtime](http://Ontario.ca/overtime).

### Notificación de despido e indemnización por despido

En la mayoría de los casos, ante un despido el empleador debe enviar una notificación de preaviso por escrito o pagar una indemnización en lugar del preaviso. Para obtener más información visite: [Ontario.ca/terminationofemployment](http://Ontario.ca/terminationofemployment).

### Período y pago de vacaciones

Existen normas sobre la cantidad de vacaciones y el monto por vacaciones que un empleado percibe. La mayoría de los empleados tienen derecho a un período de vacaciones después de 12 meses de trabajo. Para obtener más información visite: [Ontario.ca/vacation](http://Ontario.ca/vacation).

### Licencias

Hay varios tipos de licencia que protegen el trabajo en Ontario. Entre ellas: licencia por enfermedad, por embarazo, por maternidad/paternidad y para atender a un familiar. Para obtener más información visite: [Ontario.ca/ESAguide](http://Ontario.ca/ESAguide).

### Salario mínimo

La mayoría de los empleados tienen derecho a recibir al menos el salario mínimo. Se pueden consultar las tarifas actuales en: [Ontario.ca/minimumwage](http://Ontario.ca/minimumwage).

### Otros derechos laborales, exenciones y normas especiales

Existen otros derechos, exenciones y reglas especiales que no están incluidos en este afiche, entre ellos, el derecho al pago de indemnización por despido y reglas especiales para los empleados asignados de agencias de trabajo temporario.

Suscríbase para mantenerse actualizado con las últimas novedades que pueden afectarlo a usted y a su lugar de trabajo:  
[Ontario.ca/labournews](http://Ontario.ca/labournews).

Obtenga más información sobre sus derechos en:

**[Ontario.ca/employmentstandards](http://Ontario.ca/employmentstandards)**

**1-800-531-5551 o línea para hipoacúsicos TTY 1-866-567-8893**

 @ONTatwork  @OntarioAtWork  @Ontarioatwork

# Health & Safety at Work

## ➤ Prevention Starts Here

**Ontario's Occupational Health and Safety Act gives workers rights. It sets out roles for employers, supervisors and workers so they can work together to make workplaces safer.**

### ➤ Improve Health and Safety:

- **Find out** about your Joint Health and Safety Committee or Health and Safety Representative.
- **Talk** to your employer, supervisor, workers, joint health and safety committee or health and safety representative about health and safety concerns.

**Call the Ministry of Labour, Training and Skills Development at 1-877-202-0008**

Report critical injuries, fatalities, work refusals anytime.  
Workplace health and safety information, weekdays 8:30am – 5:00pm.  
Emergency? Always call 911 immediately.

**Find out more:**  
[ontario.ca/healthandsafetyatwork](http://ontario.ca/healthandsafetyatwork)



© Queen's Printer for Ontario  
Ministry of Labour, Training and Skills Development  
ISBN 978-1-4868-4209-4 (PRINT)  
ISBN 978-1-4868-4210-0 (PDF)  
February 2020

### ➤ Workers have the right to:

- **Know** about workplace hazards and what to do about them.
- **Participate** in solving workplace health and safety problems.
- **Refuse** work they believe is unsafe.

### ➤ Workers must:

- **Follow** the law and workplace health and safety policies and procedures.
- **Wear** and **use** the protective equipment required by their employer.
- **Work** and **act** in a way that won't hurt themselves or anyone else.
- **Report** any hazards or injuries to their supervisor.

**Employers must NOT take action against workers for following the law and raising health and safety concerns.**

### ➤ Employers must:

- **Make sure** workers know about hazards and dangers by providing information, instruction and supervision on how to work safely.
- **Make sure** supervisors know what is required to protect workers' health and safety on the job.
- **Create** workplace health and safety policies and procedures.
- **Make sure** everyone follows the law and the workplace health and safety policies and procedures.
- **Make sure** workers wear and use the right protective equipment.
- **Do everything reasonable** in the circumstances to protect workers from being hurt or getting a work-related illness.

### ➤ Supervisors must:

- **Tell** workers about hazards and dangers, and respond to their concerns.
- **Show** workers how to work safely, and make sure they follow the law and workplace health and safety policies and procedures.
- **Make sure** workers wear and use the right protective equipment.
- **Do everything reasonable** in the circumstances to protect workers from being hurt or getting a work-related illness.

# Santé et sécurité au travail

## ➤ La prévention commence ici

**La Loi sur la santé et la sécurité au travail de l'Ontario donne des droits aux travailleurs. Elle établit les rôles des employeurs, des superviseurs et des travailleurs pour qu'ils puissent travailler ensemble à l'amélioration de la sécurité des lieux de travail.**

### ➤ Améliorez la santé et la sécurité :

- **Renseignez-vous** sur votre comité mixte sur la santé et la sécurité ou votre délégué à la santé et à la sécurité.
- **Confiez** vos inquiétudes concernant la santé et la sécurité à votre employeur ou superviseur, à vos travailleurs, au comité mixte sur la santé et la sécurité ou au délégué à la santé et à la sécurité.

**Appelez le ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences au 1 877 202-0008**

Signalez les blessures graves, les décès et les refus de travailler en tout temps.

Renseignements sur la santé et la sécurité au travail, 8 h 30 à 17 h, lundi au vendredi

En cas d'urgence, faites toujours le 911 immédiatement.

### Renseignements :

[ontario.ca/santeetsecuriteautravail](http://ontario.ca/santeetsecuriteautravail)



© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario  
Ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences  
ISBN 978-1-4868-4211-7 (Imprimé)  
ISBN 978-1-4868-4212-4 (PDF)

Février 2020

### ➤ Les travailleurs ont le droit de :

- **Connaître** les dangers dans le lieu de travail et les mesures à prendre pour les éliminer.
- **Participer** aux efforts en vue de trouver une solution aux problèmes pour la santé et la sécurité au travail.
- **Refuser** d'exécuter un travail qu'ils estiment dangereux.

### ➤ Les travailleurs doivent :

- **Suivre** la loi et les politiques et méthodes en matière de santé et de sécurité au travail.
- **Porter et utiliser** l'équipement de protection exigé par l'employeur.
- **Travailler et agir** de façon à ne pas se blesser ou blesser une autre personne.
- **Signaler** tout danger ou blessure à leur superviseur.

**Les employeurs ne doivent PAS prendre de mesures contre des travailleurs qui suivent la loi ou expriment leurs inquiétudes en matière de santé et de sécurité.**

### ➤ Les employeurs doivent :

- **Veiller** à ce que les travailleurs connaissent les dangers en leur fournissant des renseignements, des directives et de la supervision.
- **Veiller** à ce que les superviseurs sachent comment protéger la santé et la sécurité des travailleurs.
- **Créer** des politiques et méthodes en matière de santé et de sécurité au travail.
- **Veiller** à ce que tout le monde suive la loi, et les politiques et méthodes en matière de santé et de sécurité au travail.
- **Veiller** à ce que les travailleurs utilisent le bon équipement de protection.
- **Faire tout ce qui est** raisonnable dans les circonstances pour éviter que les travailleurs se blessent ou contractent une maladie professionnelle.

### ➤ Les superviseurs doivent :

- **Expliquer les dangers** aux travailleurs et répondre à leurs inquiétudes.
- **Montrer** aux travailleurs comment travailler en sécurité, et veiller à ce qu'ils suivent la loi, et les politiques et méthodes en matière de santé et de sécurité au travail.
- **Veiller** à ce que les travailleurs portent et utilisent le bon équipement de protection.
- **Faire tout ce qui est** raisonnable dans les circonstances pour éviter que les travailleurs se blessent ou contractent une maladie professionnelle.

# Salud y seguridad en el trabajo

## ► Aquí comienza la prevención

**La Ley de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Health and Safety Act) de Ontario otorga derechos a los trabajadores, y establece la función de los empleadores, los supervisores y los trabajadores de manera que, trabajando juntos, logren un ámbito de trabajo más seguro.**

### ► Para mejorar la salud y la seguridad:

- **Averigüe** sobre el Comité Conjunto de Salud y Seguridad o el Representante de Salud y Seguridad en su trabajo.
- **Hable** con su empleador o supervisor, con los otros empleados, con el comité conjunto de salud y seguridad o con un representante de salud y seguridad sobre sus preocupaciones respecto a salud y seguridad.

**Llame al Ministerio de Trabajo, Formación y Desarrollo de Competencias (Ministry of Labour, Training and Skills Development) al 1-877-202-0008**

En cualquier momento denuncie lesiones graves, fatalidades, denegaciones de trabajo.

Para obtener información sobre la salud y la seguridad en el lugar de trabajo, comuníquese de lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5:00 p. m.

¿Emergencia? Siempre llame al 911 de inmediato.

**Si desea más información, visite: [ontario.ca/healthandsafetyatwork](http://ontario.ca/healthandsafetyatwork)**



© Queen's Printer for Ontario  
Ministry of Labour, Training  
and Skills Development  
ISBN 978-1-4868-4136-3 (IMPRESO)  
ISBN 978-1-4868-4137-0 (PDF)

Febrero 2020

### ► Los trabajadores tienen derecho a:

- **Conocer** los riesgos que existen en el lugar de trabajo y cómo manejarse con respecto a ellos.
- **Participar** en la resolución de los problemas relacionados con la salud y la seguridad en el ámbito de trabajo.
- **Negarse** a realizar tareas si consideran que son inseguras.

### ► Los trabajadores deben:

- **Respetar** la ley y las políticas y procedimientos referidos a la salud y la seguridad en el trabajo.
- **Utilizar** el equipo de protección exigido por el empleador.
- **Trabajar y desempeñarse** de manera de no lastimarse ni lastimar a los demás.
- **Informar** al supervisor sobre cualquier peligro o lesiones que ocurran.

**Los empleadores NO pueden tomar medidas contra los trabajadores por respetar y plantear sus preocupaciones sobre cuestiones de salud y seguridad en el trabajo.**

### ► Los empleadores deben:

- **Procurar** que los trabajadores conozcan los riesgos y peligros en el ámbito de trabajo brindándoles información, capacitación y supervisión sobre cómo trabajar de manera segura.
- **Procurar** que los supervisores sepan cuáles son los requisitos necesarios para preservar la salud y la seguridad de los trabajadores en el trabajo.
- **Elaborar** políticas y procedimientos sobre la salud y la seguridad en el trabajo.
- **Verificar** que todos respeten la ley y las políticas y procedimientos sobre la salud y la seguridad en el trabajo.
- **Supervisar** que todos los trabajadores utilicen el equipo de protección adecuado.
- **Hacer todo** lo que sea razonable según las circunstancias a fin de evitar lesiones o enfermedades laborales a los trabajadores.

### ► Los supervisores deben:

- **Informar** a los trabajadores sobre los riesgos y peligros existentes y dar respuesta a sus preocupaciones.
- **Mostrar** a los trabajadores cómo trabajar de forma segura y **verificar** que respeten la ley y las políticas y procedimientos de salud y seguridad en el trabajo.
- **Verificar** que los trabajadores utilicen el equipo de protección adecuado.
- **Hacer todo** lo que sea razonable según las circunstancias a fin de evitar lesiones o enfermedades laborales a los trabajadores.

# Your Rights Under the Employment Standards Act, 2000

**Disclaimer:** This resource has been prepared to help employees and employers understand some of the minimum rights and obligations established under the Employment Standards Act, 2000 (ESA) and regulations. It is not legal advice. It is not intended to replace the ESA or regulations and reference should always be made to the official version of the legislation. Although we endeavor to ensure that the information in this resource is as current and accurate as possible, errors do occasionally occur. The ESA provides minimum standards only. Some employees may have greater rights under an employment contract, collective agreement, the common law or other legislation. Employers and employees may wish to obtain legal advice.

This information sheet provides a summary of your rights as a foreign national employed in Ontario under the [Employment Standards Act, 2000](#) (ESA). The ESA is a law that sets minimum standards in most Ontario workplaces, such as minimum wage and limits on hours of work. Special rules and exemptions apply to certain employees. For more information, visit [Ontario.ca/ESAguide](#).

Your employer is also required to provide you with a copy of the Employment Standards Poster within 30 days of the date you become an employee. You may request a translated version and if it is available from the Ministry of Labour, your employer must provide it in addition to the English copy. The poster is available at [Ontario.ca/ESPoster](#).

## What are my employment standards rights at work?

### Regular payment of wages and wage statements

You must be paid on a regular payday and receive a wage statement.

### Limits on hours of work and eating periods

Generally, you cannot be required to work more than 8 hours a day or your regular daily work schedule (if more than 8 hours) and no more than 48 hours in a week. Most employees are entitled to at least 11 consecutive hours off work each day and 24 consecutive hours off each week or 48 consecutive hours off in every 2-week period. You may work more hours if you agree

to do so in writing, including electronically and certain conditions are met. You cannot work more than 5 consecutive hours without a 30-minute eating period.

## **Overtime pay**

For most jobs, overtime is payable after 44 hours of work in a week. The overtime rate must be at least 1½ times your regular rate of pay. You can learn more about overtime, as well as limits on hours of work and eating periods at [Ontario.ca/hoursofwork](http://Ontario.ca/hoursofwork).

## **Minimum wage**

Most employees are entitled to be paid at least the minimum wage. You can find the most current rates at [Ontario.ca/minimumwage](http://Ontario.ca/minimumwage).

## **Vacation with pay**

Most employees with less than five years of employment earn at least two weeks of vacation time after every 12 months and must be paid at least four per cent of the total wages they earned as vacation pay. Most employees with five or more years of employment earn at least three weeks of vacation time after every 12 months and must be paid at least six per cent of the total wages they earned as vacation pay.

## **Public holidays and public holiday pay**

There are nine public holidays in Ontario every year. Most employees are entitled to take these days off work and be paid public holiday pay. To learn more about public holidays visit [Ontario.ca/publicholidays](http://Ontario.ca/publicholidays).

## **Leaves of absence**

There are a number of job-protected leaves of absence including pregnancy, parental, family caregiver, and personal emergency leave. Eligible employees have the right to a job-protected leave of absence whether you are a full-time, part-time, permanent, or a contract employee. To learn more about leaves of absence visit [Ontario.ca/ESAguide](http://Ontario.ca/ESAguide).

## **Termination notice and /or pay instead of notice (if employed for at least three months)**

If you have been employed for at least three months, you generally have a right to receive notice of termination if your employer ends (terminates) your employment relationship. You may get notice while you are working, pay instead of working notice, or a combination of both. Generally, the minimum notice you must get ranges from one week (if you have been employed for at least three months but less than one year) to eight weeks (if you have been employed for eight years or more). To find out if you might be entitled to termination notice or pay, try the Termination Tool available at [Ontario.ca/ESAtools](http://Ontario.ca/ESAtools).

## Termination of assignment notice/or pay instead of notice (applies to assignment employees of a temporary help agency)

Termination of assignment differs from termination of employment, and occurs when an assignment employee has their assignment with a client terminated, yet remains employed with the temporary help agency.

Generally, a temporary help agency is required to provide an assignment employee with **either one week's written notice of termination of assignment, termination of assignment pay or a combination of the two, if:**

1. the assignment employee is assigned to perform work for a client;
2. the assignment had an estimated term of three months or more at the time it was offered to the employee; and
3. the assignment is terminated before the end of its term.

For further information on termination of assignment, please see the “Temporary Help Agencies” chapter in *Your Guide to the Employment Standards Act, 2000*, available at [Ontario.ca/ESAguide](http://Ontario.ca/ESAguide).

## You cannot be punished for asking about or exercising your ESA rights

If you ask about your rights under the ESA or ask that you be given your rights, your employer cannot punish you in any way, including by ending your employment relationship. You also have the right not to be punished by your employer for asking about or exercising your ESA rights.

## If you are a foreign national covered under the Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009

A foreign national covered under the [Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009](#) (EPFNA) is entitled to receive an information sheet about their rights under the EPFNA along with this document. If your first language is not English, your employer or recruiter must find out if the information sheet is available in your first language and, if it is, provide you with the translated version as well. For more information, please visit [Ontario.ca/EPFNA](http://Ontario.ca/EPFNA).

## If you have a question or want to file a claim

For more information, please visit [Ontario.ca/employmentstandards](http://Ontario.ca/employmentstandards) or call the Employment Standards Information Centre at (416) 326-7160 (toll-free at 1-800-531-5551) or, for the hearing impaired, at TTY 1-866-567-8893. Information is available in multiple languages.

If you believe that you have not received your rights under the ESA and want to file a claim, you can access the Employment Standards Claim Form online at [Ontario.ca/ESAforms](http://Ontario.ca/ESAforms). **Please note that separate forms are used to file claims under the ESA and the EPFNA.**

# Employment Standards in Ontario

The *Employment Standards Act, 2000* (ESA) protects employees and sets minimum standards for most workplaces in Ontario. **Employers are prohibited from penalizing employees in any way for exercising their rights under the ESA.**

## What you need to know

### Public holidays

Ontario has a number of public holidays each year. Most employees are entitled to take these days off work and be paid public holiday pay. Visit [Ontario.ca/publicholidays](http://Ontario.ca/publicholidays).

### Hours of work and overtime

There are daily and weekly limits on hours of work. There are also rules around meal breaks, rest periods and overtime. Visit [Ontario.ca/hoursofwork](http://Ontario.ca/hoursofwork) and [Ontario.ca/overtime](http://Ontario.ca/overtime).

### Termination notice and pay

In most cases when terminating employment, employers must give employees advance written notice of termination or termination pay instead of notice. Visit [Ontario.ca/terminationofemployment](http://Ontario.ca/terminationofemployment).

### Vacation time and pay

There are rules around the amount of vacation time and pay employees earn. Most employees can take vacation time after every 12 months of work. Visit [Ontario.ca/vacation](http://Ontario.ca/vacation).

### Leaves of absence

There are a number of job-protected leaves of absence in Ontario. Examples include sick leave, pregnancy leave, parental leave and family caregiver leave. Visit [Ontario.ca/ESAguide](http://Ontario.ca/ESAguide).

### Minimum wage

Most employees are entitled to be paid at least the minimum wage. For current rates visit [Ontario.ca/minimumwage](http://Ontario.ca/minimumwage).

### Other employment rights, exemptions and special rules

There are other rights, exemptions and special rules not listed on this poster, including rights to severance pay and special rules for assignment employees of temporary help agencies.

Subscribe to our newsletter and stay up to date on the latest news that can affect you and your workplace. Visit [Ontario.ca/labournews](http://Ontario.ca/labournews).

Learn more about your rights at:

**[Ontario.ca/employmentstandards](http://Ontario.ca/employmentstandards)**

**1-800-531-5551 or TTY 1-866-567-8893**

 @ONTatwork  @OntarioAtWork  @Ontarioatwork

# Normes d'emploi en Ontario

La *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* (LNE) protège les employés et énonce les normes minimales s'appliquant à la plupart des lieux de travail en Ontario. **Il est interdit aux employeurs de pénaliser de quelque façon que ce soit des employés parce qu'ils exercent leurs droits prévus par la LNE.**

## Ce que vous devez savoir

### Jours fériés

L'Ontario a institué un certain nombre de jours fériés par année. La plupart des employés ont le droit de prendre ces jours de congé et de recevoir le salaire pour jour férié. Pour plus de renseignements, consultez le site [Ontario.ca/joursferies](http://Ontario.ca/joursferies).

### Heures de travail et heures supplémentaires

Il existe des limites quotidiennes et hebdomadaires pour les heures de travail. Il existe aussi des règles sur les pauses-repas, les périodes de repos et les heures supplémentaires. Pour plus de renseignements, consultez les sites [Ontario.ca/heuresdetravail](http://Ontario.ca/heuresdetravail) et [Ontario.ca/heuressupplementaires](http://Ontario.ca/heuressupplementaires).

### Préavis et indemnité de licenciement

Dans la plupart des cas, les employeurs qui licencient des employés doivent leur donner un préavis écrit de licenciement ou une indemnité de licenciement tenant lieu de préavis. Pour plus de renseignements, consultez le site [Ontario.ca/licenciement](http://Ontario.ca/licenciement).

### Vacances et indemnité de vacances

Il existe des règles sur la période et l'indemnité de vacances auxquelles un employé est admissible. La plupart des employés peuvent prendre des vacances après chaque période de travail de 12 mois. Pour plus de renseignements, consultez le site [Ontario.ca/vacances](http://Ontario.ca/vacances).

### Congés

Il y a divers congés avec protection de l'emploi en Ontario. Par exemple : congé de maladie, congé de maternité, congé parental et congé familial pour les aidants naturels. Pour plus de renseignements, consultez le site [Ontario.ca/conges](http://Ontario.ca/conges).

### Salaire minimum

La plupart des employés ont le droit de recevoir au moins le salaire minimum. Pour connaître les taux actuels, visitez [Ontario.ca/salaireminimum](http://Ontario.ca/salaireminimum).

### Autres droits, exemptions et règles spéciales en matière d'emploi

Il existe d'autres droits, exemptions et règles spéciales qui ne sont pas indiqués sur la présente affiche, dont le droit à une indemnité de cessation d'emploi et des règles spéciales pour les employés ponctuels d'agences de placement temporaire.

Inscrivez-vous pour être au courant des dernières nouvelles qui pourraient vous concerner et concerner votre lieu de travail :

[Ontario.ca/infostravail](http://Ontario.ca/infostravail).

Pour plus de renseignements sur vos droits :

**[Ontario.ca/normesdemploi](http://Ontario.ca/normesdemploi)  
1 800 531-5551 ou 1 866 567-8893 (ATS)**

 @ONTautravail  @Ontarioautravail  @lieuxdetravaildelontario